



WIKIMEDIA CONFERENTIE **NL**

VRIJDAG 9 NOVEMBER 2012

<http://www.wikimediaconferentie.nl>

WCN 2012 Conferentieboek CC-BY-SA

9:30-9:40	Ziko van Dijk: Opening		
9:45-10:30	Lydia Pintscher: <i>Introduction to Wikidata – the next big thing for Wikipedia and the world</i>		
	Wikipedia in het onderwijs	Technische kant van wiki's	Wiki-gemeenschappen
10:45-11:30	Jos Punie <i>Het gebruik van Wikimedia Commons en Wikibooks in interactieve onderwijsvormen voor het secundaire onderwijs</i>	Ralf Lämmel <i>Community and ontology support for the 101wiki</i>	Sarah Morassi & Ziko van Dijk <i>Wikimedia Nederland, wat is dat precies?</i>
11:45-12:30	Tim Ruijters <i>Een passie voor leren, de Nederlandse wikipersiteit</i> ...+discussie	Bliksemsessie	Sandra Fauconnier <i>Projecten van Wikimedia Nederland in 2012 en verder</i> ...+vragensessie
	Lunch		
13:15-14:15	Jimmy Wales: <i>Education, Wikipedia and the Internet</i>		
14:30-14:50	Wim Muskee <i>Wikipedia in Edurep</i>	Amit Bronner <i>Bridging the Gap of Multilingual Diversity</i>	Lotte Belice Baltussen <i>Open Cultuur Data: Een bottom-up initiatief vanuit de erfgoedsector</i>
14:55-15:15	Teun Lucassen <i>Scholieren op Wikipedia</i>	Gerard Kuys <i>Onderwerpen vinden met DBpedia</i>	Jan-Bart de Vreede <i>Een korte introductie tot WikiKids</i>
15:30-16:15	Laura van Broekhoven & Jan Auke Brink <i>Wetenschappelijke stagiairs vertalen onderzoek naar Wikipedia-lemma</i>	Jeroen De Dauw <i>Structured Data in MediaWiki</i>	Jan-Bart de Vreede <i>Wikiwijs in vergelijking tot Wikiversity en Wikibooks</i>
16:20-17:15	Sandra Fauconnier: <i>Prijzuitreiking van Wiki Loves Monuments Nederland</i>		
17:20-17:30	Ziko van Dijk: Afsluiting		
17:30-18:30	Borrel		

Inhoudsopgave

Organisatie	2
Voorwoord 	3
09:45–10:30: Lydia Pintscher 	4
<i>Introduction to Wikidata: the next big thing for Wikipedia and the world</i>	4
13:15–14:15: Jimmy Wales 	4
<i>Education, Wikipedia and the Internet</i>	4
Wikipedia in het onderwijs	5
11:00–11:45: Jos Punie 	
<i>Het gebruik van Wikimedia Commons en Wikibooks in interactieve onderwijsvormen voor het secundaire onderwijs</i>	5
12:00–12:45: Tim Ruijters 	
<i>Een passie voor leren, de Nederlandse wikiversiteit</i>	6
14:30–14:50: Wim Muskee 	
<i>Wikipedia in Edurep</i>	6
14:55–15:15: Teun Lucassen 	
<i>Scholieren op Wikipedia</i>	7
15:30–16:15: Laura van Broekhoven, Jan Auke Brink 	
<i>Wetenschappelijke stagiairs vertalen onderzoek naar Wikipedia-lemma</i>	8
Technische kant van wiki's	9
11:00–11:45: Ralf Lämmel 	
<i>Community and ontology support for the 101wiki</i>	9
14:30–14:50: Amit Bronner 	
<i>Bridging the gap of multilingual diversity</i>	10
14:55–15:15: Gerard Kuys 	
<i>Onderwerpen vinden met DBpedia</i>	10
15:30–16:15: Jeroen De Dauw 	
<i>Structured data in MediaWiki</i>	11
Wiki-gemeenschappen	12
11:00–11:45: Sarah Morassi, Ziko van Dijk 	
<i>Wikimedia Nederland, wat is dat precies?</i>	12
12:00–12:45: Sandra Fauconnier 	
<i>Projecten van Wikimedia Nederland in 2012 en verder</i>	12
14:30–14:50: Lotte Belice Baltussen 	
<i>Open Cultuur Data — Een bottom-up initiatief vanuit de erfgoedsector</i>	13
14:55–15:15: Jan-Bart de Vreede 	
<i>Een korte introductie tot WikiKids</i>	13
15:30–16:15: Jan-Bart de Vreede 	
<i>Wikiwijs in vergelijking tot Wikiversity en Wikibooks</i>	14
11:45–12:30: Bliksemsessie 	15
16:20–17:15: Sandra Fauconnier 	18
<i>Prijzuitreiking van Wiki Loves Monuments Nederland</i>	18

Organisatie

WCN is georganiseerd door een werkgroep van de Vereniging Wikimedia Nederland.

De hoofdsponsor van de conferentie is Meeting Plaza: The world of Society 3.0.

Bestuur

Wergroep trekker	Frans Grijzenhout	Programmacommissie	Paul Becherer
Adviseur	Sandra Rientjes		Cyriel Brusse
Projectmanager	Jessica Tangelder		Frans Grijzenhout
Penningmeester	Paul Becherer		Roan Kattouw
Programmacoördinator	Vadim Zaytsev		Siebrand Mazeland
Coördinator prijsuitreiking	Els Arends		Sandra Rientjes
Websitebeheerder	Hay Kranen		Vadim Zaytsev
Locatiecoördinator	Frans Grijzenhout	Sessiecoördinatoren	André Koopal
Publiciteitscoördinator	Sandra Rientjes		Hay Kranen
Redacteurs	Denise Jansen		Paul Oranje
	Vadim Zaytsev		Vadim Zaytsev

Sprekers

Hoofdsprekers: Lydia Pintscher, Jimmy Wales.

Spreker prijsuitreiking: Sandra Fauconnier.

Opening en afsluiting: Ziko van Dijk.

Wikipedia in het onderwijs:	Technische kant van wiki's:	Wiki-gemeenschappen:	Bliksemsessie:
Jan Auke Brink	Amit Bronner	Lotte Belice Baltussen	A van Loon
Laura van Broekhoven	Jeroen De Dauw	Ziko van Dijk	Joris Pekel
Teun Lucassen	Gerard Kuys	Sandra Fauconnier	Jos Punie
Wim Muskee	Ralf Lämmel	Sarah Morassi	Geert Van Pamel
Jos Punie		Jan-Bart de Vreede	Egon Willighagen
Tim Ruijters			

Imprint

ISSN 2212-5485 (gedrukt)

ISSN 2213-9400 (online)

Donaties

Bezoekers van de conferentie die voor de conferentie geen lid van de Vereniging waren, hadden de kans om gratis lid te worden. Velen hebben daar inderdaad voor gekozen, maar vrije donaties zijn natuurlijk altijd welkom. U kunt uw donatie overmaken op rekeningnummer 49.71.64.833 (ABN AMRO) ten name van Vereniging Wikimedia Nederland te Utrecht.

Wij zijn door de Nederlandse belastingdienst per 1 januari 2010 erkend als Algemeen Nut Beogende Instelling.

Voorwoord

Welkom bij de Wikimedia Conferentie Nederland 2012
door dr. Ziko van Dijk
voorzitter Wikimedia Nederland

Dames en heren, vrienden van vrije kennis,

We leven in spannende tijden, ook kijkend naar de Wikimedia-wereld. Na zes jaar zien we dezer dagen een nieuwe Wikimedia-wiki: Wikivoyage, een reisgids die zoals Wikipedia op de wiki-manier gaat werken. We zijn benieuwd hoe Wikivoyage aanslaat en hoe we de vrijwilligers die Wikivoyage mogelijk maken, kunnen ondersteunen.

Nog wat langer zal worden gewerkt aan het andere nieuwe initiatief: Wikidata. Voor afbeeldingen hebben we al lang een internationale mediacollectie, Wikimedia Commons. Wat daar te vinden is kan door alle Wikipedia-taalversies en natuurlijk verder iedereen worden gebruikt. Maar hoe zit dat met feiten, met data? Als een bepaald land een nieuwe premier krijgt moet dat handmatig in alle Wikipedia-taalversies worden aangepast. Een centraal beheer van dat soort data zou een geweldige verbetering zijn. Wikidata heet de oplossing die terecht “the next big thing” wordt genoemd.

Onze conferentie gaat dit jaar vooral over het onderwijs. Wikipedia is eigenlijk niet speciaal voor leerlingen bedoeld, maar heeft inmiddels een vaste plek op scholen en hogescholen verworven. Niet alle docenten zijn daar blij mee, anderen zijn zelf grote Wikipedia-fans en lezen de vrije encyclopedie voor de voorbereiding van hun lessen.

Deze conferentie werd mogelijk gemaakt door de inzet van vrijwilligers, van wie ik vooral dr. Vadim Zaytsev en bestuurslid Frans Grijzenhout wil vermelden, en door de professionele ondersteuning van onze directeur Sandra Rientjes en Jessica Tangelder. Allen hartelijk bedankt. Dit is een mooi voorbeeld van de transformatie die onze vereniging op het moment doormaakt: van een pure vrijwilligersorganisatie naar een samenwerking van vrijwilligers en medewerkers.

Dit jaar vindt de Wikimedia Conferentie Nederland voor de zesde keer plaats. We zijn bijzonder verheugd over onze eregast, de heer Jimmy Wales. Hij is niet alleen een van de oprichters van Wikipedia, maar ook van de ondersteunende Wikimedia-beweging, en daardoor indirect ook een beetje van onze eigen vereniging Wikimedia Nederland.

Hem werd ooit gevraagd hoeveel medewerkers de Wikimedia-beweging heeft, en verbaasd over het geringe aantal vroeg de interviewer: “But — how do you do it?” Jimmy Wales grinnelde: “I’m a really fast typist.”

Hoe het echt zit, zal hij ons hier in Utrecht vertellen.

Een fijne conferentie toegewenst.



09:45–10:30: Lydia Pintscher

Wikidata is a new project by Wikimedia Deutschland with the goal to create a data repository for Wikipedia and the world. It aims to be the Wikimedia Commons for data. Imagine only having to edit data in one place and then being able to reuse it across Wikipedia and beyond. Imagine no-longer having to curate lists of articles by hand. What if instead that would be happening automatically? Imagine small Wikipedias being able to bootstrap hundreds of articles by using data that was curated in larger Wikipedias. This and much more is what we are working to make reality. I'd like to give a quick intro and status report on Wikidata. In the second part you will have the opportunity to ask the questions you have about Wikidata. If you are an editor, admin or developer this is the place to be for you.

Wikidata holds huge opportunities for Wikipedia. Community support and involvement is crucial for the success of Wikidata and I want to take this as an opportunity to let you know about the work we have already done, what the plans for the next months are, and give you a chance to have your questions answered and your input heard.



- Wikidata: <http://meta.wikimedia.org/wiki/Wikidata>
 - Video: <http://vimeo.com/53254044>
-

13:15–14:15: Jimmy Wales



Jimmy Donal Wales is an American Internet entrepreneur best known as a co-founder and promoter of the online non-profit encyclopedia Wikipedia and the for-profit Wikia web-hosting company. Wales was born in Huntsville, Alabama, United States, where he attended Randolph School, a university-preparatory school, then earned bachelor's and master's degrees in finance. While in graduate school, he taught at two universities, but left before completing a PhD in order to take a job in finance and later worked as the research director of a Chicago futures and options firm. In 1996, he and two partners founded Bomis, a male-oriented web portal featuring entertainment and adult content. The company would provide the initial funding for the peer-reviewed free encyclopedia Nupedia (2000–2003) and its successor, Wikipedia.

In 2001, Wales and his partners launched Wikipedia: a free, open content encyclopedia that enjoyed rapid growth and popularity, and as Wikipedia's public profile grew, he became the project's promoter and spokesman. Wales serves on the Board of Trustees of the Wikimedia Foundation, the non-profit charitable organisation he helped establish to operate Wikipedia, holding its board-appointed "community founder" seat. In 2004, he co-founded Wikia, a for-profit wiki-hosting service. His role in creating Wikipedia, which has become the world's largest encyclopedia, prompted Time magazine to name him in its 2006 list of "The 100 Most Influential People in the World".

- Source: http://en.wikipedia.org/wiki/Jimmy_Wales
- Video: <http://vimeo.com/53253514>

Wikipedia in het onderwijs

Jos Punie: Het gebruik van Wikimedia Commons en Wikibooks in interactieve onderwijsvormen voor het secundaire onderwijs

Een eigen papieren cursus kan de vertrekbasis worden voor een Wikibook-project. Illustraties en animaties kunnen vanuit Wikimedia Commons als verhelderende leermiddelen toegevoegd worden aan de elektronische Wikibook-versie van de cursus.

In een Wikibook over kosmografie verhelderen animaties van Wikimedia Commons begrippen als bijvoorbeeld coriolisfactor, de schijngehalten van de maan en de getijdenwerking. Dit biedt een duidelijke meerwaarde ten opzichte van de papieren cursus.

De leerlingenactiviteit wordt via werkbladen aangewakkerd. Via gerichte vragen dienen de leerlingen zich te focussen op de teksten van het Wikibook, terwijl ook de animaties nauwkeurig bekeken moeten worden om inzichtelijke opdrachten tot een goed einde te brengen.

De werkbladen kunnen ook via het elektronische leerlingenplatform (ELP) van de school aangeboden worden. In Vlaanderen is Smartschool het meest gebruikte ELP. Leerlingen kunnen hun antwoorden via het ELP uploaden. De respons van de leraar kan individueel gebeuren en/of via een blad met standaardantwoorden.

Een ELP zoals Smartschool heeft ook een eigen Wikimodule. Hiermee kunnen ook groepstaken opgevolgd worden. Als leraar kan je een opdracht thematisch opsplitsen en voor elk thema één of meer leerlingen verantwoordelijk stellen. Via de historiek-pagina's van zo een wiki-project heb je een meetbaar en objectief criterium voor de inbreng van elke individuele leerling; dat is iets wat bij een papieren groepswerk moeilijker in te schatten is.

Bio:

- Afgestudeerd als licentiaat in de plantkundige wetenschappen aan de KU-Leuven in 1977 en lerarenopleiding in 1978.
- Wetenschappelijk medewerker bij het opstellen van de biologische waardeeringskaarten van België (1980–1982)
- Daarna leraar wetenschappen en aardrijkskunde in het tweedekansonderwijs te Hasselt en later ook in het Koninklijk Atheneum van Diest (tot 2011)
- Als vakdidactisch medewerker betrokken bij de lerarenopleiding en het project "Geboeid door wiskunde en wetenschap" bij UHasselt (2001–2006)
- Medewerker bij de "Congressen van de leraars wetenschappen" en bij de vragenwerkgroep van de Vlaamse biologie-olympiade
- Vanaf september 2011 in vervroegde uitdiensttreding.



Lees verder:

- Wikimedia Commons: <http://commons.wikimedia.org>
 - Wikibooks: <http://www.wikibooks.org> en <http://nl.wikibooks.org>
 - Het wikiboek 1: [Wikibooks:nl:Groepsopdracht Samen een wiki maken](#)
 - Het wikiboek 2: [Wikibooks:nl:Een papieren cursus omzetten in een Wikibook](#)
-

Tim Ruijters: Een passie voor leren, de Nederlandse wikiversiteit

In “een passie voor leren” vertelt Tim Ruijters hoe hij in 2011 de wikiversiteit ontdekte en verslaafd raakte aan leren. In een prikkelende presentatie vertelt hij hoe de wikiversiteit-community in 2013 uitgebouwd gaat worden en hoe hij de “vrienden van de wikiversiteit” wil stimuleren te participeren.

Na zijn presentatie zal hij een discussie leiden over “e-learning” waarin o.a. gesproken wordt over “community building” en “het verlagen van drempels om te participeren”.

Neem deel aan deze leerzame parallelsessie en ontdek uw passie voor leren.

Bio: Tim Ruijters is sinds 2011 actief op de Nederlandstalige wikiversiteit. Hij is vooral actief in de leerprojecten ‘actualiteit’ en ‘BPM’. In het dagelijks leven is hij BPM / BRM consultant bij Ordina. Hij is gespecialiseerd in ARIS en Be Informed.



Lees verder:

- Wikiversiteit: <http://www.wikiversity.org>
- Nederlandse Wikiversiteit: <http://beta.wikiversity.org/wiki/Hoofdpagina>
- Presentatie: <http://prezi.com/u3ulvzgtoupm/wikiversiteit-een-passie-voor-leren>

Wim Muskee: Wikipedia in Edurep



Edurep is een metadata gebaseerde zoekmachine voor het onderwijs. Het idee is dat verschillende partijen met educatief materiaal de metadata van deze materialen aanbieden, waarna Edurep deze metadata indexeert en ontsluit via een API. Zoekportalen kunnen vervolgens aan de hand van de geïndexeerde metadata specifieke subsets van de totale collectie aanbieden aan hun gebruikers. Zo biedt de Taalunie alleen het materiaal voor vakgebied Nederlands aan en zoekt Wikiwijs alleen in het gratis en digitaal leermateriaal.

De metadata moet worden aangeboden in het Learning Object Metadata formaat, waarmee onder andere het leerniveau, vakgebied en de leerdoelen kunnen worden omschreven. In de meeste aangesloten collecties wordt deze specifieke onderwijsmetadata handmatig ingevuld, een tijdsintensieve en daarom kostbare activiteit. Er zijn reeds projecten gestart om het effect van dit handmatige metadata te vergroten, bijvoorbeeld door gebruik te maken van crowdsourcing, linkeddata en slimme gebruikersinterfaces.

Ik wil met dit project onderzoeken in hoeverre het mogelijk is om automatisch metadata te extraheren uit online bronnen waarbij ik de Nederlandse Wikipedia als basis gebruik. Het doel is om zoveel mogelijk metadata velden uit LOM te vullen voor elk significant artikel. Enkele interessante aspecten van dit onderzoek zijn tot nu toe:

- de bepaling van tekstmoeilijkheid en daarmee de doelgroep en de gemiddelde studie/leeslast, en de
- de combinatie van categorieën met de begrippen uit het Onderwijs Begrippenkader om zo vakgebieden en vakinhouden te bepalen.

Een ander onderzoeksgebied is de classificatie van Wikipedia teksten naar onderwerpen om zo geautomatiseerd de onderwerpen van andere teksten te kunnen bepalen. Met zogenaamde Bayes classificaties kan bijvoorbeeld bepaald worden of een tekst over apple het fruit gaat, of apple het computerbedrijf. Ik ben echter nog niet toegekomen aan de daadwerkelijke implementatie van dit gebied.

Lees verder:

- Edurep: <http://www.edurep.nl>
- Slides: [Commons:File:Wikipedia in Edurep.pdf](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Wikipedia_in_Edurep.pdf)

Teun Lucassen: Scholieren op Wikipedia

In deze studie is er onderzoek gedaan naar de inschatting van de betrouwbaarheid van Wikipedia door VWO-scholieren. In een groot experiment met meer dan honderd deelnemers zijn scholieren uit de onderbouw en bovenbouw (2e en 5e jaar) gevraagd om de betrouwbaarheid van enkele Wikipedia artikelen in te schatten. Hierbij was de helft van de artikelen van goede kwaliteit, de andere helft was beduidend minder goed. In tegenstelling tot eerder onderzoek bleken zowel de 2-VWOers als de 5-VWOers goed in staat om artikelen van hoge en lage kwaliteit van elkaar te onderscheiden. Ze deden dit vooral door te letten op het gebruik van moeilijke woorden, bronnen, illustraties, en de lengte van de tekst. De vraag is echter in hoeverre zij hun vaardigheden ook in de praktijk benutten, want bijna de helft van de scholieren (beide leerjaren) kon niet uitleggen hoe informatie op Wikipedia eigenlijk tot stand komt. Verder is het interessant om te zien dat 2-VWO leerlingen meer het idee hebben dat hun docenten Wikipedia betrouwbaar vinden dan dat 5-VWO leerlingen dit idee hebben.



Bijzonder aan dit onderzoek is dat het is uitgevoerd door twee VWO-scholieren, Maria Dijkgraaf en Felicity Frinsel, in het kader van hun profielwerkstuk. Zij deden dit onder begeleiding van Teun Lucassen, promovendus aan de Universiteit Twente. Het eindresultaat werd door de school als bijzonder goed beoordeeld en heeft inmiddels diverse malen aandacht van de media gekregen.

Bio:

Teun Lucassen is promovendus aan de afdeling Cognitieve Psychologie & Ergonomie aan de Universiteit Twente. Hij behaalde zijn Master diploma bij de afdeling Human Media Interaction aan dezelfde universiteit. Op dit moment rondt Teun zijn promotieonderzoek naar vertrouwen in online informatie af, waarbij Wikipedia regelmatig als context voor experimenten wordt gebruikt.

Lees verder:

- Spreker: <http://teunlucassen.nl>
 - Slides: [Commons:File:Lucassen - Scholieren op Wikipedia.pdf](#)
-

Laura van Broekhoven, Jan Auke Brink: Wetenschappelijke stagiairs vertalen onderzoek naar Wikipedia-lemma

Rijksmuseum Volkenkunde is door het Ministerie van OCW aangewezen als een wetenschappelijk kerninstituut. Vanuit diverse wetenschappelijke disciplines worden culturen bestudeerd. Per jaar biedt Rijksmuseum Volkenkunde circa 30 à 40 stageplaatsen voor studenten van (inter)nationale universiteiten. Daarmee zijn wij een kweekvijver voor jong talent en bieden wij studenten *hands on experience* met onze collecties en het museale veld.

Nu willen we de kennis die hiermee gegenereerd wordt breder delen en vinden we dat er ruimte is voor meer input van andere stakeholders. Als museum zijn wij grote voorstanders van *Sharing Authority through User Generated Content*. Daar maken wij ruimte voor in onze tentoonstellingen, maar ook op onze website, Facebook en Twitter. Vanaf 2013 richten we ons Internship Program nog sterker op het delen van kennis door de bijdragen van stagiairs zowel op de website als op Wikipedia toegankelijk te maken.

In één van haar collegereeksen liet Laura van Broekhoven, hoofd van de sector Onderzoek en tevens universitair docent, studenten aan Universiteit Leiden al Wikipedia-lemma's schrijven als onderdeel van de eindopdracht. De resultaten zijn goed. Studenten leren zo uitkomsten op een relevante manier te delen en krijgen permanente feedback uit de hele wereld op hun bijdragen.

Het bijdragen aan of starten van een Wikipedia-lemma wordt één van de vaste eindproducten van een wetenschappelijke stage bij het museum. Het doel van dit project is tweeledig: stagiairs ervaring laten opdoen met het publiceren van encyclopedische informatie, en het bijdragen aan de verbetering van Wikipedia. Relevante foto's worden aan Wikimedia Commons toegevoegd en daardoor toegankelijk voor een breder publiek.

In het eerste deel presenteert Laura de resultaten van het Wikipediaproject aan de universiteit en het soort projecten dat stagiairs bij ons doen. Jan Auke Brink, Content Projects Manager, gaat vervolgens in op de plannen om vanuit het museum content aan Wikipedia toe te voegen. Maar we willen ook graag in een open discussie leren van de Wikimedia Community. Vragen van ons zijn: Hoe kunnen we als instituut het beste opereren in de samenwerking met Wikimedia? Waar moeten we op letten? En hoe genereren we de meeste meerwaarde voor de eindgebruiker, voor de Wikimedia Community en voor onszelf?

Technische kant van wiki's

Ralf Lämmel: Community and ontology support for the 101wiki

The 101companies community project combines an open source repository, a MediaWiki-based wiki (“101wiki”), and additional metadata to organize and present knowledge about software languages and software technologies. The richly (semi-) structured 101wiki distinguishes pages for implementations (of the 101companies system), software languages, software technologies, software concepts, stakeholders (of the 101companies project), ideas for progress with the project, and others. 101wiki leverages MediaWiki idioms and capabilities such as categories, markup, plugins for extra content (e.g., inferred cross-references), and API-based functionality (e.g., for import/export and refactoring).

101wiki needs to see major improvements shortly. There is a need for advanced authentication, distributed repository support, discussion support, various other community features, advanced document refactoring, template-based content management, and a general push towards ontology engineering subject to emerging guidelines. Technologies other than MediaWiki, e.g., semantic wikis and content management systems, have been evaluated to determine their fitness for meeting the aforementioned improvements. Also, the development of a new wiki system was considered and investigated up to some point. Currently, though, the plan is to incrementally improve 101wiki within the bounds of MediaWiki since no migration path was found to be viable or reliable enough in terms of available resources and attainable features.

During WCN, the 101companies project will be briefly introduced and the role of the MediaWiki-based 101wiki will be described so that the aforementioned improvements can be itemized and the challenges around their realization can be put up for discussion. Indeed, the expectation is that the WCN audience will be both interested in the complex needs of 101companies and helpful in providing advice on meeting the expected improvements rapidly and cheaply.



Bio: Ralf Lämmel is Professor of Computer Science at the Department of Computer Science at the University of Koblenz-Landau since July 2007. Since 2011 he is the executive director of the Institute for CS at the department. In the past, he held positions at Microsoft Corp., Vrije Universiteit Amsterdam, Centrum Wiskunde & Informatica, and the University of Rostock, Germany. Ralf Lämmel’s speciality is “software language engineering”, but he is generally interested in themes that combine software engineering and programming languages. His research and teaching interests include program transformation, software reengineering, grammar-based methods as well as model-driven and model-based methods. Ralf Lämmel is a committed member of the research community; he is one of the founding fathers of the international summer school series on Generative and Transformational Techniques on Software Engineering (GTTSE) as well as the international conference on Software Language Engineering (SLE).

Lees verder:

- 101companies wiki: <http://101companies.org>
 - 101companies repository: <http://github.com/101companies/101repo>
-

Amit Bronner: Bridging the gap of multilingual diversity

Wikipedia's content is governed by three principal core policies. The first principle states that all Wikipedia articles and other encyclopedic content must be written from a *neutral point of view*, representing significant views fairly, proportionately and without bias. Users within each language community are forced to discuss their points of view in order to reach a consensus on each single article. This policy is not enforced across different language versions of Wikipedia. As a result, Wikipedia articles about the same topic in different languages may be quite diverse and may be biased towards the consensus of one language community.

In this talk I will present and demonstrate CoSyne, a content synchronization system for multilingual wikis. CoSyne helps users to bridge the gap of multilingual diversity by identifying content overlap between different language versions of the same article. Using state-of-the-art machine translation and natural language processing techniques, CoSyne suggests concrete changes that integrate only non-overlapping content. CoSyne suggestions are displayed by an interactive wiki gadget that allows for exploration, correction, editing and sharing among users.



Lees verder:

- CoSyne: <http://cosyne.eu>
- Wikipedia: [Wikipedia:Core content policies](#) (WP:CCPOL)
- Slides: [Commons:File:WCN2012 CoSyne Bridging the Gap of Multilingual Diversity.pdf](#)

Gerard Kuys: Onderwerpen vinden met DBpedia

De opkomst van semantische technologieën zorgt, dat wat eerder nog een gepasseerd station leek te zijn — het gebruik van metadata, metadata, metadata — het zoeken in een nieuwe fase brengt. RDF-toepassingen maken het mogelijk om in het digitale domein de ene beschrijvingswijze van je collecties gelijkwaardig te plaatsen naast de andere. Er is geen noodzaak meer om je catalogus op te hangen aan één manier van beschrijven, je kunt overstappen van de ene systematiek naar de andere. Zo kun je op inhoud bruggen slaan.

In de traditionele bibliotheekcatalogi en in sommige inventarissen van erfgoedcollecties vinden we de bekende classificaties (Dewey, LCSH, AAT enz.) als kennisorganiserend systeem. Ze organiseren kennis, maar dan wel van bovenaf. Kennisgebieden worden in een hiërarchie gezet. Dat is niet de manier waarop gebruikers zoeken. Die kijken niet eerst of hun zoekterm onder rubriek A of B valt. Spontane classificaties ontstaan, die aansluiten bij de belevingswereld van de zoeker. Zulke classificaties vinden we in het machineleesbare kennismodel achter Wikipedia, DBpedia. Het Zoekplatform dat de bibliotheekwereld nu aan het opbouwen is gebruikt DBpedia als een folksonomy die met de formele benaderingen van de bibliotheekwereld kan worden gecombineerd. Beide hebben daarbij te winnen. Maar de belangrijkste doorbraak is wel, dat met de Linked Data van DBpedia de informatie de bibliotheek binnenkomt in plaats van eruit te gaan. Dat is een nieuw gegeven, waarmee zij zal moeten leren omgaan.

Lees verder:

- DBpedia: <http://dbpedia.org>
 - Slides: [Commons:File:20121109 Making things findable by DBpedia.pdf](#)
-

Jeroen De Dauw: Structured data in MediaWiki

Structured data that can be read and understood by machines is becoming more and more important. MediaWiki is of course a player in that game as well. Jeroen will give an introduction to the existing structured data facilities within MediaWiki and how they can be extended. He is working on two of the main projects in this area in MediaWiki — Semantic MediaWiki and Wikidata.

The talk will include:

- a short introduction to general MediaWiki hacking and extension development;
- a quick intro to Semantic MediaWiki and developing extensions for it;
- a quick intro to Wikidata including its architecture and extension points.



This talk will be especially valuable if you are going to attend the hackathon on Saturday and give you a good head-start on everything.

(Cat pictures included!)

Prerequisites:

- An understanding of programming and the development process in general
- (optional) PHP and JavaScript
- (optional) Git and Gerrit
- (optional) Basic MediaWiki development

Lees verder:

- MediaWiki: <http://www.mediawiki.org>
 - Semantic MediaWiki (SMW): <http://semantic-mediawiki.org>
 - Wikidata: <http://meta.wikimedia.org/wiki/Wikidata>
 - Slides: <http://jeroendedauw.github.com/slides/wcn/2012>
 - Slide sources: <http://github.com/JeroenDeDauw/slides/tree/master/wcn/2012>
-

Wiki-gemeenschappen

Sarah Morassi, Ziko van Dijk: Wikimedia Nederland, wat is dat precies?

Informatie over Wikimedia Nederland en haar nieuwe strategie, gevolgd door een interactieve brainstormsessie over hoe Wikimedia Nederland zichtbaar wordt.

Ziko van Dijk, voorzitter van Wikimedia Nederland, zal de aanwezigen een korte introductie geven over Wikimedia Nederland om vervolgens de nieuwe strategie van Wikimedia Nederland voor de komende jaren bekend te maken.

Sarah Morassi, bestuurslid van Wikimedia Nederland, zal aansluitend een interactieve brainstormsessie leiden met als doel om samen manieren te vinden om Wikimedia meer zichtbaar te maken (en eventueel te bespreken waarom we dat willen).

Wikimedia Nederland heeft als doel kennis vrij toegankelijk te maken voor iedereen. Ben je benieuwd naar onze nieuwe strategie voor de komende jaren? Wil je meedenken hoe we Wikimedia Nederland op de kaart kunnen zetten? Dan nodigen we je uit hierbij aanwezig te zijn.



Lees verder:

- Vereniging Wikimedia Nederland: <http://wmnederland.nl>
 - Verenigingswiki: <http://nl.wikimedia.org>
-

Sandra Fauconnier: Projecten van Wikimedia Nederland in 2012 en verder

Steeds meer culturele organisaties, vrijwilligersinitiatieven en kennisinstellingen willen graag met Wikimedia samenwerken. Voor hen betekent het een groot publieksbereik en een nieuwe manier van werken; voor Wikimedia vormt dit een bijzondere kans om onze projecten te verrijken met inhoud bij domeinen die vaak nog onderbelicht zijn.

Wikimedia Nederland heeft in 2012 een paar mooie nieuwe samenwerkingstrajecten opgestart die de komende jaren voor een brede waaier aan interessante activiteiten zullen zorgen. Bestuurslid Sandra Fauconnier geeft een overzicht en komt daarbij met een paar primeurs!

Lees verder:

- Slides: [Commons:File:Wikimedia Nederland Culturele projecten 2012-13.pdf](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Wikimedia_Nederland_Culturele_projecten_2012-13.pdf)
-

Lotte Belice Baltussen: Open Cultuur Data — Een bottom-up initiatief vanuit de erfgoedsector

Eind 2011 zijn het Innovators Netwerk Erfgoedsector en Hack de Overheid het initiatief Open Cultuur Data gestart. Open Cultuur Data is een netwerk van cultuurprofessionals, ontwikkelaars, designers, auteursrechtsspecialisten en open data-deskundigen, dat culturele data openstelt en de ontwikkeling van waardevolle culturele toepassingen stimuleert. Open Cultuur Data wil de culturele sector ondersteunen in het vrijgeven van culturele data door het:

- stimuleren van het beschikbaar maken van meer open cultuur data;
- verzamelen van culturele datasets in een nationale catalogus;
- verzamelen en delen van kennis over en ervaring met open cultuur data;
- stimuleren van nieuwe toepassingen op basis van open cultuur data.



Het netwerk opende in 2011 acht datasets van toonaangevende culturele instellingen zoals het Rijksmuseum en het Nederlands Instituut voor Beeld en Geluid. Hiermee werden in twee hackathons dertien applicaties ontwikkeld en drie nationale prijzen gewonnen in het kader van de Apps voor Nederland competitie. De Open Cultuur Data-app Vistory, die gebruik maakt van data van het door Beeld en Geluid en Kennisland ontwikkelde videoplatform Open Beelden, won goud. Open Cultuur Data organiseerde in 2012 met ondersteuning van het digitaliseringsprogramma Beelden voor de Toekomst en Creative Commons Nederland nieuwe activiteiten. Met onder andere een masterclass, white paper en participatie in twee hackathons zet het netwerk Open Cultuur Data verder op de kaart, en zijn er nu al 22 datasets beschikbaar.

In deze presentatie gaan we in op de activiteiten en resultaten van Open Cultuur Data, en op de eigen app competitie die het netwerk dit jaar organiseert. Daarbij laten we zien welke bijdrage Open Cultuur Data reeds levert aan de Wikimedia Commons: de voorwaarden die wij stellen aan de openheid van datasets komen overeen met de Wikimedia standaarden, waardoor er een enorme bron van rijke, hoogwaardige content beschikbaar komt. Tot slot gaan we in op hoe de samenwerking tussen de erfgoedsector en Wikimedia verder uitgewerkt en versterkt kan worden.

Lees verder:

- Open Cultuur Data: <http://www.opencultuurdata.nl>
- Slides: [Commons:File:Open Cultuur Data - Wikimedia Conferentie Nederland 2012.pdf](#)

Jan-Bart de Vreede: Een korte introductie tot WikiKids

WikiKids is de interactieve Nederlandstalige Internet-encyclopedie voor en door kinderen. Het is het kleine broertje van Wikipedia. Belangrijkste doelen van WikiKids zijn:

- Kinderen artikelen laten maken die passen in een encyclopedie;
- Kinderen informatie laten vinden die ze kunnen gebruiken voor spreekbeurten en werkstukken.

Lees verder:

- WikiKids: <http://www.wikikids.nl>
 - WikiKids voor Vlaanderen: <http://www.wikikids.be>
 - Slides: [Commons:File:Wikikids wikimediaNLconferentie.pdf](#)
-

Jan-Bart de Vreede: Wikiwijs in vergelijking tot Wikiversity en Wikibooks

Kennisnet is samen met de Open Universiteit al een aantal jaar bezig met het stimuleren en faciliteren van leerkrachten die zelf Open Leermateriaal willen zoeken, maken en delen. Alhoewel Wikiwijs het woord “wiki” bevat is het gemaakt op een eigen (open source) platform. Deze presentatie geeft inzicht in de vorderingen en de nieuwste ontwikkelingen van het project. Ook wordt ingegaan op de lessen die geleerd zijn die gebruikt kunnen worden bij de Wikimedia projecten Wikiversity en Wikibooks. Het laatste deel van de sessie is een discussie over de lessen die geleerd zijn en hoe die eventueel van toepassing kunnen zijn op projecten als Wikiversity en Wikibooks.



Lees verder:

- Wikiwijs: <http://www.wikiwijs.nl>
 - Slides: [Commons:File:Wikiwijs - The Dutch National OER Strategy.pdf](#)
-

Bliksemsessie

Tijdens de conferentie werd één van de sessies gebruikt voor bliksempresentaties. Een bliksempresentatie is een kort praatje van ongeveer vijf minuten met toelichting op of samenvatting van een standpunt, werkwijze of wiki-project. Bliksemsprekers hebben dus de gelegenheid om andere gelijkdenkende conferentiebezoekers te vinden om verder mee te praten. Voorstellen voor bliksempresentaties werden op de wiki van Wikimedia Nederland verzameld en ook tijdens de conferentie ingediend.

Jos Punie: Vlaamse Antenne

In deze bliksempresentatie werd enkel de vraag gesteld of het zinvol was om een Vlaamse antenne voor Wikimedia Nederland op te richten. Hiermee werd bedoeld dat Vlamingen doorgaans aan de Nederlandse wiki-projecten meewerken, maar dat er toch een aantal taal- en cultuurverschillen zijn (o.a. door geschiedkundige gebeurtenissen zoals Wereldoorlog I, waar Nederland zich buiten kon houden). Als reactie is daar op gekomen dat er zeker geen Wikimedia-Vlaanderen mogelijk is, gezien de WMF enkel nationale chapters erkend. Ook bleek dat er wel heel sterk een vraag is naar een WMF-België en dat er al enkele pogingen gedaan zijn om deze organisatie op te starten. Met een andere Vlaming, Geert Van Pamel, die ook aanwezig was op de conferentie heeft de spreker zich intussen aangesloten bij een lijst van Belgen die in 2013 Wikimedia Belgium willen stichten. Hier gaat meer mee gebeuren bij de prijsuitreiking van WLM-België. Momenteel is men al zo ver dat men de statuten van het Belgische chapter aan het uitschrijven is.

Lees verder:

- Meer info: http://be.wikimedia.org/wiki/Wikimedia_Belgium
-

Joris Pikel: Digitised manuscripts to Europeana

Tijdens de bliksemsessies gaf Joris Pikel van de [Open Knowledge Foundation](http://www.okfn.org) twee korte praatjes. Als eerste presenteerde hij de [Pundit](http://www.thepund.it) tool die ontwikkeld wordt binnen het [Digitised Manuscripts to Europeana](http://www.dm2e.eu) project. Pundit geeft gebruikers de mogelijkheid om webpagina's te annoteren op een gestructureerde manier. Deze annotaties kunnen verzameld en gedeeld worden met anderen om zo gezamenlijk gestructureerde kennis te creëren. Annotaties kunnen variëren van simpele reacties tot semantische links in het Linked Open Data web (zoals DBpedia). Met name de ontwikkeling van Wikidata wordt binnen dit project met veel interesse gevolgd.

Lees verder:

- Open Knowledge Foundation: <http://www.okfn.org>
 - Pundit: <http://www.thepund.it>
 - Digitised Manuscripts to Europeana: <http://www.dm2e.eu>
-

Joris Pekel: Data: DBpedia ⇒ Timeliner Recline

Als tweede presenteerde Joris de door de Open Knowledge Foundation gecreëerde tool [Timeliner Recline](#). Deze tool stelt gebruikers in staat om gemakkelijk zelf tijdlijnen te bouwen door een simpel Google Docs spreadsheet in te vullen. Door DBpedia raad te plegen kan de gebruikers dit zelf makkelijk automatiseren en zo verschillende interessante visualisaties van de data maken.

Lees verder:

- Open Knowledge Foundation: <http://www.okfn.org>
 - Timeliner Recline: <http://timeliner.reclinejs.com>
-

Egon Willighagen: WikiPathways/DrugMet

WikiPathways was established to facilitate the contribution and maintenance of pathway information by the biology community. WikiPathways is an open, collaborative platform dedicated to the curation of biological pathways. WikiPathways thus presents a new model for pathway databases that enhances and complements ongoing efforts, such as [KEGG](#), [Reactome](#) and [Pathway Commons](#). Building on the same MediaWiki software that powers Wikipedia, they added a custom graphical pathway editing tool and integrated databases covering major gene, protein, and small-molecule systems. The familiar web-based format of WikiPathways greatly reduces the barrier to participate in pathway curation. More importantly, the open, public approach of WikiPathways allows for broader participation by the entire community, ranging from students to senior experts in each field. This approach also shifts the bulk of peer review, editorial curation, and maintenance to the community.

- WikiPathways: <http://www.wikipathways.org>
 - PathVisio (the editor of the pathways, which is embedded in MW as applet): <http://www.pathvisio.org>
 - Papers:
 - Alexander R. Pico, Thomas Kelder, Martijn P. van Iersel, Kristina Hanspers, Bruce R. Conklin, Chris Evelo. *WikiPathways: Pathway Editing for the People*. PLoS Biol 6(7): e184. 2008. DOI: [10.1371/journal.pbio.0060184](https://doi.org/10.1371/journal.pbio.0060184)
 - Martijn P. van Iersel, Thomas Kelder, Alexander R. Pico, Kristina Hanspers, Susan Coort, Bruce R. Conklin, Chris Evelo. *Presenting and exploring biological pathways with PathVisio*. BMC Bioinformatics, 9:399. 2008. DOI: [10.1186/1471-2105-9-399](https://doi.org/10.1186/1471-2105-9-399)
 - De source code van MW uitbreidingen: <http://svn.bigcat.unimaas.nl/wikipathways/trunk>
-

A van Loon: Verbeteren systeem referenties op Wikipedia

Geert Van Pamel: MediaWiki users op LinkedIn

De LinkedIn MediaWiki users group werd in 2008 door Geert Van Pamel opgericht en heeft inmiddels meer dan 500 deelnemers. Iets meer interactiviteit zou wel gewenst zijn, vandaar werd de bliksempresentatie gegeven om de groep wat meer bekendheid te geven.

Group Profile: "The MediaWiki users group is for Technical users who installed the MediaWiki software, have questions about the setup, the configuration, about adding modules, enhancing the security, or avoiding SPAM, or making using the MediaWiki technology more convenient. This includes specific changes in MediaWiki for use on an intranet, changing the layout, or presentation of the wiki page; making specific changes in PHP modules, CSS style sheets, or menus."

Met andere woorden, de LinkedIn MediaWiki users group richt zich op de iets meer technische mensen onder ons, die de MediaWiki software mogelijk zelf geïnstalleerd hebben of die vragen hebben over de setup, configuratie, modules, beveiliging, hoe spam te vermijden, of het gebruiksvriendelijk maken.

Dit houdt ook bijvoorbeeld bepaalde aanpassingen aan de layout en presentatie van de Wiki pagina in; ofwel via specifieke aanpassingen aan bepaalde PHP modules, CSS style sheets, of menu's.

Recente wijzigingen die ik gedocumenteerd heb zijn bijvoorbeeld:

- het plaatsen van de TOC (table of contents) rechts boven (op heel veel wiki pagina's is dit een lege ruimte!);
- het automatisch alfabetisch sorteren van de categorieën onderaan de pagina;
- het zoekvriendelijk maken van de website (web crawlers zoals Google);
- hoe spam kan vermeden worden;
- interessante boeken over MediaWiki.

We proberen vragen te beantwoorden, of linken te plaatsen naar interessante informatie.

Lees verder:

- LinkedIn MediaWiki users group: <http://www.linkedin.com/groups?gid=124305>
-

16:20–17:15: Sandra Fauconnier

Prijsuitreiking van Wiki Loves Monuments Nederland

Wikimedia Nederland wil sinds 2010 met Wiki Loves Monuments zo veel mogelijk kwalitatief hoogwaardige foto's van rijksmonumenten verzamelen, zodat iedereen die gebruik maakt van bijvoorbeeld Wikipedia een goed overzicht krijgt van het prachtige culturele erfgoed van Nederland. Wikimedia Nederland heeft daarom een wedstrijd georganiseerd waarbij deelnemers worden uitgenodigd hun foto's met anderen te delen. Voor de mooiste foto's worden prijzen beschikbaar gesteld.

Wiki Loves Monuments werd dit jaar voor de derde maal georganiseerd in Nederland. Dit jaar zijn er ten opzichte van voorgaande jaren minder foto's geüpload. 7.400 foto's tegenover 12.000 en 13.000 in de vorige jaren. Deze teruggang betekent echter zeker geen teruggang in kwaliteit. Waar voorgaande jaren minstens 50% van de foto's van stadspanen was, was dat dit jaar maar ongeveer 15%.

Verrassend is ook hoe nog steeds nieuwe monumenten gefotografeerd worden. Met 3.000 foto's van monumenten die nog geen foto hadden heeft inmiddels bijna 70% van de rijksmonumenten een vrije afbeelding. Ook in deze derde editie waren er vele kwalitatief hoogstaande foto's. De technische kwaliteit lijkt wederom beter, en ook de nodige originele foto's met een "wauw"-gevoel bevonden zich tussen de ingediende foto's.

Mooi is ook om te zien hoe deelnemers verder in detail treden bij bepaalde monumenten. Helaas zijn enkele zeer mooie detailseries niet voor de fotodocumentaireprijs aangemeld. Het aantal met de computer bewerkte foto's was dit jaar minder, dit komt de bruikbaarheid op Wikipedia ten goede, alhoewel er anderzijds wel minder creativiteit door aanwezig is. Een verzoek voor volgend jaar is dan ook om zowel bewerkte als onbewerkte foto's van hetzelfde monument te uploaden, zodat zowel de creatieve kant wel belicht wordt, maar ook de bruikbaarheid niet overboord gaat. Dit jaar waren er 232 deelnemers, een mooie toename ten opzichte van vorig jaar.



Lees verder:

- Juryrapport: [Commons:File:Juryverslag WLM 2012.pdf](#)
- Slides: [Commons:File:Wlm nl prijsuitreiking 2012.pdf](#)